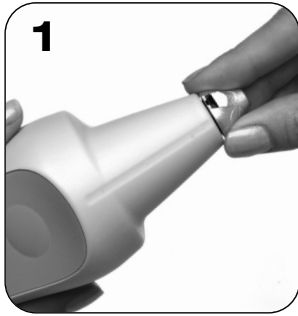


## Quick guide

# ShadeStar



1

- Platzieren Sie das Mundstück über der Optik. Drehen Sie mit einer Achtdrehung. Drücken Sie auf die Messtaste, um das Gerät einzuschalten.
- Attach tip to instrument by twisting clockwise 1/8 turn. Turn on instrument by pressing the read button.
- Gire la punta 1/8 en sentido horario hasta conectar al instrumento. Presione el botón Leer del instrumento para encenderlo.
- Attachez l'embout à l'instrument en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre d'un huitième de tour.

Mettez l'instrument en marche en appuyant sur le bouton Lecture.

- Accoppiare il puntale allo strumento con un movimento di 1/8 di giro in senso orario. Premere il pulsante Lettura per accendere lo strumento.



2

- Stellen Sie das Gerät in die Station. Drücken Sie die Messtaste, um das Gerät zu kalibrieren.
- Place instrument in cradle. Press read button to calibrate.
- Coloque el instrumento en la base. Oprima el botón de lectura para calibrar.
- Placez l'instrument dans la station. Appuyez sur le bouton de lecture pour étalonner l'instrument.

• Posizionare lo strumento alla base. Premere il pulsante lettura per calibrare.



3

- Wichtig: Bringen Sie die Einwegschutzhülle an. Achten Sie darauf, dass sie das Gerät vollständig umschließt.
- Important: Install the disposable barrier. Ensure barrier is pulled tight around instrument.
- Importante: Instale la barrera desechable. Asegúrese de que la guarda de protección esté bien ajustada alrededor del instrumento.
- Important: Installez l'écran jetable. Vérifiez que l'écran de protection est bien tendu autour de l'instrument.

• Importante: Accoppiare la barriera scartabile. Verificare che il coperchio di protezione sia fermo intorno allo strumento.



4

- Halten Sie das Gerät gegen den Patientenzahn, so dass die Öffnung des Mundstücks flach anliegt. Drücken Sie die Messtaste, um die Messung durchzuführen.
- Place instrument on patient's tooth with the tip flush to the facial surface. Press read button to measure.
- Coloque el instrumento sobre el diente del paciente con la punta alineada con la superficie facial. Oprima el botón de lectura para medir.
- Placez l'instrument sur la dent du patient avec l'embout au niveau de la surface du visage. Appuyez sur le bouton de lecture pour mesurer.

• Posizionare lo strumento sul dente del paziente col puntale diretto alla superficie facciale. Premere il pulsante lettura per misurare.



5

- Die gemessene Farbe erscheint auf dem Display. Um andere Farbsysteme zu sehen, verwenden Sie die Pfeiltasten.
- View shade match results on screen. Toggle using left and right buttons to view other shade guides.
- Vea los resultados de la igualdad del color en la pantalla. Alterne usando los botones izquierdo y derecho para ver otras guías.
- Examinez les résultats de l'association à l'écran. Utilisez les boutons gauche et droite pour examiner d'autres nuanciers.

• Vedere i risultati della corrispondenza del colore sulla schermata. Usare i pulsanti destro e sinistro per vedere le altre scale colori.

# Anwendung Best Practices

# ShadeStar

## Umgebungslicht - Error #2

Das Instrument zeigt diese Fehlermeldung an, sobald seitlich Licht auf die zu messende Stelle eindringt.

1. Patient sollte in einer aufrechten Position sitzen, nicht liegen.

2. Stellen Sie sicher, dass keine intensiven Lichtquellen direkt in den Patientenmund leuchten.

3. Stellen Sie sicher, dass das Mundstück des Gerätes bündig am Zahn des Patienten anliegt.

4. Ermöglichen Sie dem Patienten, dass die Oberlippe das Mundstück von oben abdeckt, um den Einfluss von Umgebungslicht zu minimieren.

5. Vermeiden Sie helle fluoreszierende Lichtverhältnisse.

## Ambient light - Error #2

Instrument will display this error when light has entered the field of measurement.

1. Patient should be seated in an upright position, not lying down.

2. Ensure that the examination light is not pointed directly into the patient's mouth.

3. Ensure that the tip of the instrument is flush against the tooth. Using direct vision will help detect any tilt in the instrument.

4. Allow the patient's upper lip to rest on the instrument's tip to limit the influence of overhead lighting.

5. Avoid bright fluorescent lights during measurement.

## Richtig | Correct



Bündig zur Oberfläche des Zahnes  
Flush to surface of tooth

## Falsch | Incorrect



Falsche Messposition zum Zahn – Instrument ist geneigt und ermöglicht seitlichen Einfall von Umgebungslicht.  
Incorrect positioning on the tooth – instrument tilted away from tooth allowing ambient light into measurement.



## Unstimmigkeiten im Farbergebnis

Wenn das gemessene Farbeergebnis visuell nicht akzeptabel bzw. nicht konsistent ist, beachten Sie bitte folgendes:

1. Stellen Sie sicher, dass sich keine Verschmutzungen auf dem Kalibrierplättchen befinden. Reinigen Sie es gemäß der Gebrauchsanweisung.

2. Überprüfen Sie die Messoptik, um sicher zu stellen, dass sich keine Verschmutzungen darauf befinden. Reinigen Sie die Optik mit einem faserfreien Tuch.

3. Wechseln Sie das Mundstück.

4. Schalten Sie das Gerät aus und schalten es dann wieder ein, um es neu zu starten.

5. Kalibrieren Sie das Gerät.

6. Platzieren Sie die Messspitze des Gerätes auf dem Zahn und stellen Sie sicher, dass diese bündig am Zahn des Patienten anliegt.

## Disagreement with Shade Assignment

If the shade assignment is not visually acceptable or consistent, consider the following:

1. Make sure there are no smudges or residue on the calibration plaque. Clean according to User Manual Instructions.

2. Check the optics glass to ensure that the glass has no smudges or residue on it. Clean with a lint free cloth.

3. Replace disposable tip.

4. Turn off the instrument and then turn it back on to reboot it.

5. Calibrate instrument.

6. Place tip on the tooth and ensure that the tip of the instrument is flush against the tooth. Using direct vision will help detect any tilt in the instrument